

### **ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА**

о диссертации ИЛЬИНОЙ Елены Валерьевны «Модальность как механизм консолидации смыслового стратума художественного текста», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Диссертационное исследование Е.В. Ильиной посвящено неизменно актуальной проблематике адекватности понимания художественного текста. В этом отношении в работе развивается и детально прорабатывается широкий круг идей о языковой обусловленности процесса понимания. На основании функционирования модальности, с одной стороны, как универсалии системы языка, а с другой стороны, как механизма, позволяющего опознавать и восстанавливать ключевые авторские интенции, в диссертации выстраивается модель упорядочивания смыслового пространства, конструируемого в ходе понимания художественного текста.

С моей точки зрения, разработанная Е.В. Ильиной модель преломления свойств языковой модальности в художественном тексте в процессе его рецепции и интерпретации, действительно призвана показать, что даже читатель, не обладающий богатым опытом обращения с текстами культуры, а только владеющий языком, на котором написан текст, получает возможность воссоздать изначальную мотивировку решений автора. Обращение рефлексии на «модальную партитуру текста» – сетку модальных смыслов, опредмеченных для каждого текста в уникальном комплексе средств текстопостроения, не обязательно связанных с модальностью в её лингвистическом понимании, обеспечивает выполнение инвариантного алгоритма понимания, когда все возможные интерпретации будут сходными в плане способности читателя учитывать систему отношений, ценностных ориентиров автора. Особый интерес, по моему мнению, представляет

следующая находка автора: в частности, в качестве средств текстопостроения, частотно используемых для опредмечивания узловых смыслов-модализаций модальной партитуры художественного текста, выступают различные варианты взаимодействия временных и аспектуальных значений, а также средства выражения эмоциональной и иной оценки, дополнительно «сшивающие» модальную партитуру и активизирующие деятельность рефлексии. Все сказанное позволяет, как мне представляется, считать работу Е.В. Ильиной актуальной. Помимо этого, говоря об актуальности исследования, следует особо подчеркнуть, что в работе формулируется уникальная система оснований для описания алгоритма влияния системы языка на процесс понимания текста; определяется доля участия не только категории модальности в формировании содержательного и смыслового каркасов художественного текста, но и мера включения в этот процесс метафоризации, оценки, времени, дейксиса, области представленности аффективной сферы в языке. Смысловый стратум текста в процессе понимания представляется как консолидируемый партитурой модальных смысловых ориентиров, координирующих влияние остальных категорий на процесс распредмечивания смыслов текста.

Новизна и теоретическая значимость работы обуславливаются телеологическими приоритетами исследования. Как мне представляется, научная новизна диссертационного исследования действительно состоит в теоретическом обосновании и практической реализации положений авторской концепции консолидации смыслового стратума художественного текста под воздействием модального механизма упорядочивания процесса понимания. Личный вклад Е.В. Ильиной в процесс приращения современного отечественного филологического научного знания, по моему мнению, бесспорно, складывается из следующих элементов:

- из разработки инновационной модели функционирования модальности в художественном тексте;

- из обоснования координирующего статуса модальности среди некоторых других глобальных универсальных категорий языковой системы в отношении процессов рецепции и интерпретации художественных текстов;
- из описания состава и структурных связей внутри понятийного поля модальности в виде модального устройства языкового сознания;
- из описания механизма восстановления динамики указанного устройства в результате перехода модальных смыслов в модальные значения, что можно рассматривать как новый подход к трактовке взаимоотношений системы языка и смыслового пространства текста;
- из уточнения соотношения понятий «модальный смысл» и «модальное значение» в рамках описания взаимодействия модальности в языке и модальности в тексте;
- из введения в инструментарий исследований текстовой модальности понятий «смысл-модализация», «модальная партитура распределения смыслов», «кластер модальной партитуры».

Обоснованность разработанной в диссертации концепции базируется на всестороннем и комплексном рассмотрении выбранной проблемы. Я считаю, что выводы работы непротиворечивы и имеют достаточное теоретическое и практическое подкрепление в виде внушительного множества фактов. Диссертация имеет четкую структуру, раскрывающую тему в полном объеме и отражающую последовательное её развитие. В результате диссертанту удалось разработать емкую концепцию, объясняющую статус и роль модальности в процессах понимания художественного текста.

В ходе выполнения исследования Е.В. Ильина использовала солидную методологическую базу, в рамках которой наряду с широко известными методами моделирования, теоретико-индуктивного и гипотетико-индуктивного анализа, общенаучными методиками сопоставления, анализа и синтеза, использовались приемы не только лингвистического и стилистического, но и поэтического и контекстного анализа, а также

методика «герменевтического круга» и модель системомыследеятельности Г.П. Щедровицкого.

Предлагаемые диссертантом решения поставленных задач также подтверждаются данными детально проработанных анализов эмпирического материала ярких и культурно значимых текстов. Диссертация выполнена на высоком исследовательском уровне.

Достоверность результатов обеспечивается анализом достаточного для достижения целей и выполнения задач круга работ по модальности и художественному тексту, а также убедительным и качественным анализом «модальных партитур» различных текстов на русском, английском и французском языках. Разработанная диссертантом методика анализа художественных текстов основывается на теоретических положениях работы, верифицируя их.

Теоретические положения и выводы диссертации освещались на различных научных конференциях и публикациях. Результаты диссертационного исследования представлены в 43 работах, 15 из них – в рецензируемых научных изданиях. Публикации соискателя достаточно полно отражают основные положения и выводы работы.

Практическая ценность работы, как мне представляется (помимо того, о чем пишет сам соискатель), заключается в возможности использования теоретических положений работы для разработки практических процедур переводческого, редакторского и др. анализа текста. В целом модель функционирования модальности в художественном тексте применима для описания смысловой структуры текстов иной стилевой принадлежности и её можно использовать при разработке курсов различных дисциплин лингвистического и филологического циклов высшей школы, а также в дидактических целях, для того, чтобы научить понимать художественный текст и иные тексты, написанные преимущественно «по смыслу», а не «по содержанию».

Вместе с тем, отмечая несомненную теоретическую значимость и практическую ценность основных выводов работы, имеет смысл высказать ряд дискуссионных замечаний и сомнений, адекватный ответ на которые упрочил бы позиции диссертанта в процессе презентации основных положений работы на защите:

1. Согласно положениям диссертации изучению подвергаются не средства языкового выражения модальности, а свойства модальности в тексте. Смыслы-модализации эксплицируются («опредмечиваются») каждый раз с помощью уникального комплекса средств текстопостроения. Если нет неразрывной связи между средствами текстопостроения и содержанием категории модальности, как возможно точно определить, что данный комплекс средств текстопостроения опредмечивает тот или иной модальный смысл?

2. Не совсем понятно, почему оценка получает статус оператора, непосредственно не интегрированного в модальное устройство языкового сознания? Вывод о неразрывной связи модальности и оценки на текстовом уровне можно сделать на основании многих положений работы.

3. Представляется, что, обращаясь к проблеме формирования в процессе рефлексии над текстом единого смысла как комплекса метасмыслов и идей, диссертант выходит за пределы компетенции лингвистики. Несмотря на оговорку на с. 123 о том, что «вопрос .... будет рассмотрен нами лишь частично – настолько, насколько это может иметь эмпирическое основание в виде анализа смыслоопредмечивающих комплексов текстообразующих средств», правомерно ли вообще рассматривать такие трансцендентные перспективы в рамках исследования текстовой модальности?

Диссертация Е.В. Ильиной является, с моей точки зрения, самостоятельным целостным завершенным исследованием по актуальной проблеме. В работе содержится достаточное число обоснованных, теоретически и практически значимых положений и выводов, на основании которых, диссертанту удалось предложить инновационное решение

